

SONY®

4-170-176-11(1)

Цифров фотоапарат

BG



DSC-S2000/S2100

Ръководство за експлоатация

Cyber-shot

Бележка на потребителя

Моделът и серийният номер са отбелязани от долната страна на устройството. Запишете серийния номер на мястото, оставено по-долу. Обръщайте се към тези цифри винаги, когато ви се наложи да се свържете с вашия дилър на Sony относно този продукт.

Модел №. DSC-S2000/S2100

Сериен №. _____

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар или токов удар, не излагайте устройството на дъжд или влага.

За потребители в Европа

Забележка за потребителите от страните, които попадат под изискванията на директивите на Европейския съюз

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Токио, 108-0075 Япония. Оторизираният представител за ЕМС и безопасност на продукта е Sony Германия GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Щутгарт, Германия. За сервиз или проблеми с гаранцията, моля, обръщайте се към адресите, които са ви дадени в отделните сервизни книжки или гаранционни карти.

Този продукт е изпитан и отговаря на изискванията на ЕМС директивата за използване на свързващи кабели, по-къси от 3 метра.

Внимание

Възможно е електромагнитни полета с определена честота да повлияят на звука и картината на това устройство.

Забележка

Ако статично електричество или електромагнетизъм причини прекъсване на операцията по трансфер на данни, рестартирайте програмата или изключете и отново включете USB кабела.

Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на продукта, могат да се случат. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на

естествените ресурси. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с общинския офис във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Изхвърляне на използвани батерии (приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)



Този символ на батериите или на тяхната опаковка показва, че батериите, предоставяни с този продукт, не трябва да се третират като домашен отпадък.

Възможно е при определени видове батерии този символ да бъде използван заедно с химически означения. Химическият символ на живака (Hg) или оловото (Pb) се добавят, ако батерията съдържа повече от 0.0005% живак или 0.004% олово.

Изхвърляйки батериите на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай, при неправилното изхвърляне на батериите, могат да бъдат причинени.

Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на природните ресурси.

В случаите, в които поради мерки за безопасност, експлоатационни причини или за да бъдат запазени данните, батериите трябва да останат в устройството, то те следва да бъдат подменяни само от квалифициран персонал. За да се уверите, че батериите ще бъдат правилно изхвърлени, когато животът им изтече, предайте батериите на съответното място за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

Относно всички други видове батерии, моля, прегледайте частта относно безопасното изваждане на батериите от продукта.

Предайте батериите в събирателен пункт, за да бъдат рециклирани.

За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт или батериите, с които работи, моля, свържете се с общинската служба във вашия град, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.

Съдържание

Подготовка за включване

Вижте "Cyber-shot Handbook" (Ръководство за Cyber-shot) (PDF) на приложения CD-ROM	7
Проверка на приложения аксесоари	7
Забележки относно използването на фотоапарата	7
Упътване за частите.....	10
Поставяне на батерията/карта с памет (продава се отделно)	11
Свервяване на часовника	15

Запис/преглед на изображения

Запис на снимки.....	16
Запис на видеоклипове.....	17
Преглед на изображения	18

"Cyber-shot Handbook" (Ръководство за Cyber-shot) (PDF)

Подробности относно вашия фотоапарат ("Cyber-shot Handbook" (Ръководство за Cyber-shot))	19
---	----

Други

Списък с икони, изведени на екрана.....	20
Брой снимки, които можете да запишете, и време за запис на видеоклипове	22
Предпазни мерки	23
Технически характеристики	25

Вижте “Cyber-shot Handbook” (Ръководство за Cyber-shot) (PDF) на приложения CD-ROM

За подробности относно допълнителните операции, моля, вижте “Cyber-shot Handbook” (Ръководство за Cyber-shot) (PDF) на CD-ROM диска (приложен в комплекта), като използвате компютър.

Вижте “Cyber-shot Handbook” (Ръководство за Cyber-shot) за подробни инструкции относно записа или прегледа на изображения и свързването на фотоапарата към вашия компютър, принтер или телевизор (стр. 19).





Проверка на приложените аксесоари

- LR6 (размер AA) алкални батерии (2)
- USB кабел (1) (Sony Corporation 1-837-597)
- Ремък за китката (1)
- CD-ROM (1)
 - Програмен софтуер Cyber-shot
 - “Cyber-shot Handbook” (Ръководство за Cyber-shot)
- Ръководство за експлоатация (това ръководство) (1)

Забележки относно използването на фотоапарата

Промяна на настройката за език

Езикът на екрана може да бъде променен, ако е необходимо.

За да промените настройката за езика, натиснете бутона **MENU**, след това изберете  (Настройки) →  (Основни настройки) → [Language Setting].

Подсигуряване на данни във вградената памет и на картата с памет

Не изключвайте фотоапарата и не вадете батерията или картата с памет, докато лампичката за достъп свети. Ако го направите, възможно е данните, записани във вградената памет или на картата с памет, да се повредят. Уверете се, че сте копирали данните на друг носител, за да ги защитите.

Забележки относно записа/възпроизвеждането

- За да сте сигурни, че операциите с картата с памет са стабилни, препоръчваме ви да използвате този фотоапарат, за да форматирате всяка карта с памет, която се използва за първи път с този фотоапарат. Обърнете внимание, че форматирането ще изтрие всички данни, записани на картата с памет. Тези данни не могат да бъдат възстановени. Уверете се, че сте подсилили всички важни данни на компютъра или на друго място за съхранение на данни.
- Преди запис на еднократни събития направете пробен запис, за да се уверите, че фотоапаратът работи правилно.
- Този фотоапарат не е устойчив на прах и влага, а също не е и водоустойчив. Преди да започнете работа с фотоапарата прочетете “Предпазни мерки” (стр. 23).
- Не излагайте фотоапарата на влага. Ако във вътрешността на устройството попадне вода, може да се получи неизправност, а в някои случаи повредата на фотоапарата не може да бъде отстранена.
- Не насочвайте фотоапарата директно към слънцето или към друга ярка светлина. Това може да причини неизправност в устройството.
- Не използвайте фотоапарата близо до места, които излъчват силни радиовълни или радиация. Ако го направите, възможно е фотоапаратът да не записва или възпроизвежда правилно.
- Използването на фотоапарата на прашни или пясъчливи места може да причини неизправност.
- Ако в устройството се получи конденз на влага, отстранете влагата преди да използвате фотоапарата.
- Не тръскайте и не удяйте фотоапарата. Освен повреда и невъзможност за записи, подобни действия могат да направят носителя за запис неизползваем или да причинят повреда или загуба на данни за изображенията.
- Отстранете полепналата прах от повърхността на светкавицата. Ако вследствие на затопляне по повърхността на светкавицата залепне прах, възможно е светкавицата да не излъчи достатъчно светлина или изображението може да се запише с променен цвят.

Забележки за LCD екрана и обектива

- LCD екранът е произведен по високо прецизна технология, така че ефективният брой пиксели е над 99,99%. Възможно е обаче върху LCD екрана да се появят малки черни и/или ярки петънца (бели, червени, сини или зелени на цвят). Появата на тези петънца е напълно нормална в процеса на снимане и по никакъв начин не влияе върху качеството на записаното изображение.
- Когато нивото на заряда в батерията намалее, обективът може да спре да се движи. Поставете нови батерии или заредени никел-метал хидрид батерии и отново включете фотоапарата.

Температура на фотоапарата

При продължителна употреба е възможно фотоапаратът и батерията да се нагорещат - това не е индикация за неизправност.

Забележки относно съвместимостта на данните за изображението

- Този фотоапарат следва стандарта DCF (Design rule for Camera File system), установен от JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Възпроизвеждането на изображения, записани с вашия фотоапарат, но на друго оборудване, и възпроизвеждането на изображения, записани или редактирани с друго оборудване, но на вашия фотоапарат, не е гарантирано.

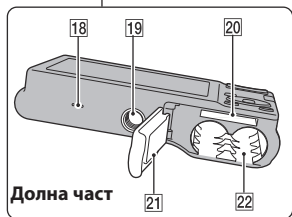
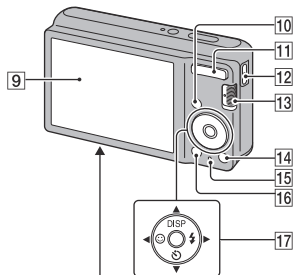
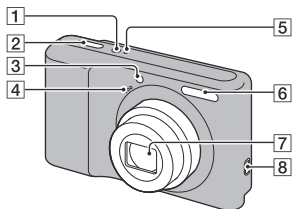
Предупреждение за авторското право













Възможно е телевизионни програми, филми, видео записи и други продукции да бъдат защитени с авторско право. Неразрешеният презапис на такива материали може да противоречи на закона за авторското право.

Не се предоставят компенсации за съдържанието на записа

Съдържанието на записа не подлежи на компенсация, ако поради неизправност на фотоапарата, на носителя и др., записът или възпроизвеждането се окажат невъзможни.

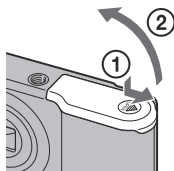
Упътване за частите



- 1 Бутон ON/OFF (Захранване)
- 2 Бутон на затвора
- 3 Лампичка за таймера за автоматично включване/Лампичка за затвора за усмивката
- 4 Микрофон
- 5 Лампичка ON/OFF (Захранване)
- 6 Светкавица
- 7 Обектив
- 8 Жак  (USB)
- 9 LCD екран
- 10 Бутон  (Възпроизвеждане)
- 11 За запис: бутон W/T (Zoom)
За преглед: бутон  (zoom при възпроизвеждане)/бутон  (Индекс)
- 12 Кукичка за ремъка за китката
- 13 Ключ за смяна на режима
- 14 Бутон  (Изтриване)
- 15 Лампичка за достъп
- 16 Бутон MENU
- 17 Контролен бутон
Включено MENU:     
Изключено MENU: DISP/  
- 18 Говорител
- 19 Гнездо за статив
- 20 Гнездо за карта с памет
- 21 Капаче на отделениято за батериите/ картата с памет
- 22 Гнездо за поставяне на батерията

Поставяне на батерията/картата с памет (продава се отделно)

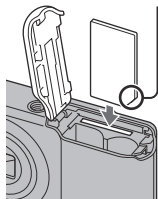
1 Отворете капачето.



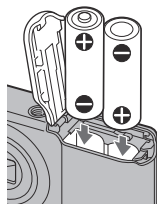
2 Поставете картата с памет
(продава се отделно).

Поставете картата с памет, докато щракне, като внимавате подрязаният край да сочи напред, както е показано на илюстрацията.

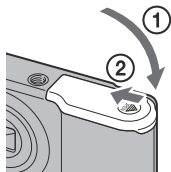
Уверете се, че подрязаният край е насочен в правилната посока.



3 Поставете батериите като
внимавате за маркировките +/-.



4 Затворете капачето.



Карти с памет, които можете да използвате

С този фотоапарат можете да използвате следните карти с памет: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, SD карта с памет и SDHC карта с памет. Не можете да използвате MultiMediaCard.

В това ръководство терминът “Memory Stick Duo” се използва за “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” и “Memory Stick Duo” носители.

Забележки за “Memory Stick Duo” носител



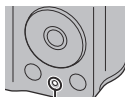
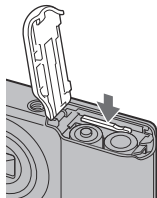
За запис на видеоклипове ви препоръчваме да използвате “Memory Stick Duo” носител от 1GB или по-голям, който притежава следната маркировка:

- **MEMORY STICK PRO DUO** (“Memory Stick PRO Duo” носител)

- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** (“Memory Stick PRO-HG Duo” носител)

За подробности относно броя на изображенията/времето, което можете да записвате, вижте стр. 22.

За да отстраните картата с памет





Лампичка за достъп

Уверете се, че лампичката за достъп не свети, и след това натиснете веднъж картата с памет.

Забележка

- Никога не отстранявайте батерията/картата с памет, докато лампичката за достъп свети. Това може да причини повреда на данните за изображенията в картата с памет.

Когато не е поставена карта с памет

Фотоапаратът записва изображенията на вградената памет (приблизително 6 МВ). За да прехвърлите изображения от вградената памет на картата с памет, поставете картата с памет във фотоапарата, избрете MENU →  (Настройки) →  (Инструмент за карта с памет) → [Сору].

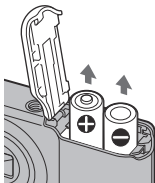
Батерии, които можете и не можете да използвате с вашия фотоапарат

Вид на батерията	Приложена	Поддържа се	Акумулаторна
LR6 (размер AA) алкални батерии	○	○	–
HR 15/51: HR6 (размер AA) никел-метал хидрид батерии	–	○	○
ZR6 (размер AA) окси-никел основни батерии	–	○	–
Литиеви батерии*	–	–	–
Манганови батерии*	–	–	–
Никел-кадмиеви батерии*	–	–	–

* Работата на батериите не е подсигурана, ако волтажът падне или ако заради батерията се получи друг проблем.

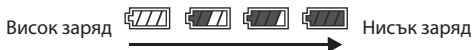
За да извадите батерията

Внимавайте да не изпуснете батерията.



■ Проверка на оставащия заряд на батерията

Индикаторът за оставащ заряд на батерията се извежда на LCD екрана.



■ Забележки

- В зависимост от условията на употреба и обстоятелствата е възможно индикаторът за оставащ заряд да не изведе верни стойности.
- Когато зададете [Power Save] в положение [Standard] или [Stamina] и ако фотоапаратът е включен и не работите с него за определено време, LCD екранът се загъмнява и фотоапаратът автоматично се изключва (Функция за автоматично изключване на захранването).
- Приложената алкална батерия е само за временна употреба. Възможно е да се наложи да закупите допълнителна батерия, за да работите с фотоапарата.

■ Живот на батерията и брой изображения, които можете да запишете/прегледате

		Живот на батерията (мин.)	Брой изображения
DSC-S2100	Запис на снимки	Прибл. 85	Прибл. 170
	Преглед на снимки	Прибл. 370	Прибл. 7400
DSC-S2000	Recording	Прибл. 95	Прибл. 190
	Viewing	Прибл. 540	Прибл. 10800

■ Забележки

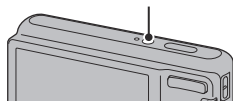
- Методът на измерване се основава на стандарта CIPA и е приложим за запис на снимки при следните условия:
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - Когато функцията [SteadyShot] е зададена в положение [Off].
 - Когато функцията DISP (Настройка на дисплея) е зададена в положение [Normal]
 - При запис на всеки 30 секунди.
 - При често превключване на функцията zoom от края W към края T.
 - При използване на светкавицата на всеки 2 снимки.
 - Когато включвате и изключвате захранването на всеки 10 снимки.
 - При използване на напълно заредена батерия (приложена в комплекта) при температура от 25°C.
 - При използване на Sony "Memory Stick PRO Duo" носител (продава се отделно).
- Стойностите, които са показани за алкалните батерии, са базирани на комерсиалните норми и не се отнасят за всички алкални батерии във всички условия. Възможно е тези стойности да се различават в зависимост от производителя/вида, условията на околната среда, настройки на продукта и др.

Свервяване на часовника

- 1 Натиснете бутона ON/OFF (Захранване).

Фотоапаратът се включва.

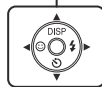
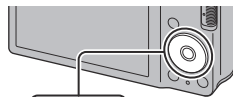
Бутон ON/OFF (Захранване)



- 2 Изберете настройка с ▲/▼ на контролния бутон, след това натиснете ●.

Date & Time Format (Формат с дата и час): Изберете дисплей с формат на датата и часа.

Date & Time (Дата и час): Задайте датата и часа.



Контролен бутон

- 3 Задайте цифровата стойност с ▲/▼/◀/▶, след това натиснете ●.


• Полунощ се обозначава като 12:00 AM, а 12 часа по обед – като 12:00 PM.

- 4 Изберете [OK], след това натиснете ●.

Повторна настройка на датата и часа

Натиснете бутона MENU, след това изберете  (Настройки) →  (Настройки за часа).

Запис на снимки

- 1 Задайте ключа за избор на режим в положение  (Снимка), след това натиснете бутона ON/OFF (Захранване).

Бутон ON/OFF (Захранване)

Ключ за избор на режим




- 2 Придържайте здраво фотоапарата, както е показано на илюстрацията.

- Натиснете бутона T, за да увеличите, и натиснете бутона W, за да се върнете към предходния изглед.



- 3 Натиснете бутона на затвора наполовина, за да фокусирате.

- Когато изображението е на фокус, се чува звуков сигнал и индикаторът  светва.


Бутон на затвора



- 4 Натиснете бутона на затвора докрай.



Запис на видеоклипове

- 1 Задайте ключа за избор на режим в положение  (Видеоклип), след това натиснете бутона ON/OFF (Захранване).

Бутон ON/OFF (Захранване)



- 2 Натиснете бутона на затвора докрай, за да започнете запис.

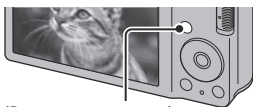


- 3 Натиснете бутона на затвора докрай отново, за да спрете записа.
-

Преглед на изображения



1 Натиснете бутона (Възпроизвеждане).


Възпроизвежда се последното заснето изображение.






Бутон  (Възпроизвеждане)

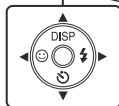
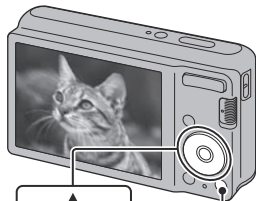
Избор на следващо/предходно изображение

Изберете изображение с  (следващо)/ (предходно) на контролния бутон.

- За да преглеждате видеоклипове, натиснете  в центъра на контролния бутон.

Изтриване на изображение

- 1 Натиснете бутона  (Изтриване).
- 2 Изберете [This Image] с помощта на  на контролния бутон, след това натиснете .



Бутон  (Изтриване)

Контролен бутон

Връщане към запис на изображения

Натиснете бутона на затвора докрай.

Изключване на фотоапарата

Натиснете бутона ON/OFF (Захранване).

Подробности относно вашия фотоапарат ("Cyber-shot Handbook" (Ръководство за Cyber-shot))

"Cyber-shot Handbook" (Ръководство за Cyber-shot) на CD-ROM диска (приложен в комплекта) обяснява в подробности как да използвате фотоапарата.

■ За потребители на Windows

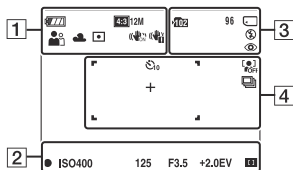
- 1 Включете компютъра и поставете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.
 - 2 Щракнете върху [Cyber-shot Handbook].
 - 3 Стартирайте "Cyber-shot Handbook" (Ръководство за Cyber-shot) от препратката, създадена на десктопа на компютъра.
-

■ За потребители на Macintosh

- 1 Включете компютъра и заредете CD-ROM диска (приложен в комплекта) в CD-ROM устройството.
 - 2 Изберете папката [Handbook] и копирайте "Handbook.pdf", запазени в папката [GB, на вашия компютър.
 - 3 След като копирането приключи, щракнете два пъти върху "Handbook.pdf".
-

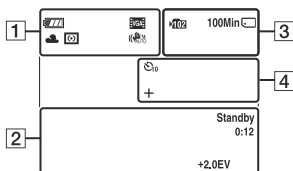
Списък с икони, изведени на екрана

Когато правите снимки



- В режим **EASY** (Лесен режим) иконките са ограничени.

Когато записвате видеоклип



1

Дисплей	Индикация
	Оставащ заряд на батерията
	Предупреждение за нисък заряд на батерията
	Размер на изображението
	Избор на сцена
	Диск за избор на режим (Интелигентна автоматична настройка, Автоматично програмиране, Режим на запис на видеоклип)
	Икона за разпознаване на сцена
	Баланс на белия цвят
	Режим Измерване
	Устойчиво снимане

Дисплей	Индикация
	Предупреждение за вибрация
	Индикатор за чувствителност при разпознаване на усмивка
	Zoom скала





2

Дисплей	Индикация
	AE/AF заключване
ISO400	ISO номер
125	Скорост на затвора
F3.5	Размер на диафрагмата
+2.0EV	Стойност на експонацията
	Индикатор за AF рамка на визъора
Standby	Запис на видеоклип/ Готовност за запис на видеоклип
0:12	Време за запис (m:s - минути; секунди)

3

Дисплей	Индикация
	Папка за запис
96	Брой записани изображения
100Min	Време за запис
	Носител на запис/ Носител за възпроизвеждане (карта с памет, вградена памет)
	Намаляване на ефекта на червените очи
	Режим на светкавицата
	Зареждане на светкавицата

4

Дисплей	Индикация
	Таймер за автоматично включване
	Разпознаване на лице
	Burst
	AF рамка на визьора
+	Кръстче за прицелване

Брой снимки, които можете да запишете, и време за запис на видеоклипове

■ Снимки DSC-S2100

(Единици: изображения)

Капацитет Размер	Вградена памет	Карта с памет, форматирана с този фотоапарат				
	Прибл. 6 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
12M	1	395	790	1600	3200	6400
8M	1	580	1170	2350	4700	9400
5M	2	710	1420	2900	5850	11700
VGA	28	9650	19300	38600	77200	154400
16:9(9M)	1	533	1060	2150	4300	8600
16:9(2M)	5	1800	3700	7500	15000	30000

DSC-S2000

(Единици: изображения)

Капацитет Размер	Вградена памет	Карта с памет, форматирана с този фотоапарат				
	Прибл. 6 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
10M	1	470	940	1900	3800	7600
5M	2	710	1420	2900	5850	11700
VGA	28	9650	19300	38600	77200	154400
16:9(7M)	1	600	1200	2450	5000	10000
16:9(2M)	5	1800	3700	7500	15000	30000

Забележки

- Възможно е броят на снимките и времето за запис да се различава в зависимост от условията на запис и картата с памет.
- Когато броят на оставащите изображения, които можете да запишете, е по-голям от 99,999, се извежда индикаторът “>99999”.
- Когато изображенията са записани с друг фотоапарат и бъдат възпроизведени на това устройство, е възможно изображенията да не се изведат в правилното съотношение.

Видеоклипове

Таблицата по-долу показва приблизителното максимално време за запис. Това са общите времена за всички файлове с видеоклипове.

(Единици: час: минути: секунди)

Капацитет Размер	Вградена памет	Карта с памет, форматирана с този фотоапарат				
	Прибл. 6 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
VGA	0:00:03	0:27:20	0:54:40	1:49:20	3:38:40	7:17:20
QVGA	0:00:10	1:23:40	2:45:00	5:35:00	11:18:00	22:36:00

Забележки

- Размерът на файла, който можете да запишете, е максимум 2 GB за всеки от файловете. Ако размерът на файла достигне прибл. 2 GB, фотоапаратът автоматично спира записа на видеоклипа.
- Времето за продължителен запис се различава в зависимост от условията на запис и носителя.
- Фотоапаратът не поддържа HD записи или възпроизвеждане на видеоклипове.

Предпазни мерки

Не използвайте/съхранявайте фотоапарата на следните места

- На изключително горещи, студени или влажни места
На места като вътрешността на кола, паркирана на слънце. Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са обект на осветяване от директна слънчева светлина или са подложени на влиянието на топлинни източници
Възможно е корпусът на фотоапарата да се обезцвети или деформира и това може да доведе до повреда.
- На места, които са подложени на вибрации и сътресения
- В близост до места със силни магнитни полета
- На места, които са прашни или мръсни
Не позволявайте във вътрешността на фотоапарата да попадне пясък или мръсотия. Това може да доведе до повреда в устройството, а понякога тази повреда не може да бъде отстранена.

Пренасяне

Не сядайте, докато фотоапаратът се намира в задния ви джоб, защото това може да причини повреда във фотоапарата.

Батерия

- Избягвайте да боравите грубо с батерията, да я разглобявате или модифицирате, както и да я удряте или изпускате, или настъпвате.
- Не използвайте деформирана или повредена батерия.
- Не смесвайте използвани и нови батерии, както и батерии от различен вид.
- Извадете батериите от фотоапарата, когато не планирате да работите с устройството за дълъг период от време, или когато батериите се изтощят.

Почистване

Почистване на LCD екрана

За да отстраните отпечатачи от пръсти, мръсотия и др., почиствайте повърхността на екрана, като използвате комплекта за почистване на LCD екран (продава се отделно).

Почистване на обектива

За да отстраните от обектива отпечатачите от пръст, мръсотия и др, почистете обектива с меко парче плат.

Почистване на корпуса на фотоапарата

Почиствайте повърхността на фотоапарата с меко парче плат, леко навлажнено с вода; след това избършете повърхността на фотоапарата със сухо парче плат. За да предотвратите повреда по повърхността на корпуса:

- Не излагайте фотоапарата на въздействието на химически вещества като например разтворител, бензин, алкохол, разтвори за третиране на насекоми и др.
- Не докосвайте фотоапарата, ако по ръцете ви има остатъци от гореспоменатите вещества.
- Не оставяйте устройството за дълго време в контакт с гума или винилови материали.

Работна температура

Фотоапаратът е проектиран за работа в температурен обхват между 0°C и 40°C. Не препоръчваме извършването на запис на изключително студени или горещи места, където температурата е в стойности извън посочените.

Вградена акумулаторна батерия

Вашият фотоапарат е снабден с вградена акумулаторна батерия, така че настройката за датата и часа, и другите настройки, се запазват независимо дали устройството е включено или изключено.

Докато използвате фотоапарата, вградената акумулаторна батерия остава винаги заредена. Въпреки това, ако използвате устройството само за кратко, батерията се разрежда, а пълното разреждане на акумулаторната батерия, ако изобщо не използвате фотоапарата, настъпва за около един месец. Ако това се случи, използвайте фотоапарата след като заредите вградената акумулаторна батерия.

Въпреки това, дори ако вградената батерия не е заредена, това няма да се отрази на работата на устройството, ако не записвате датата.

Зареждане на вградената акумулаторна батерия

Поставете вградената акумулаторна батерия в устройството и оставете фотоапарата изключен за 24 или повече часа.

Технически характеристики

Фотоапарат

[Система]

Устройство за изображения:

- DSC-S2100: 7.79 mm (тип 1/2.3)
R, G, B основен, цветен, мозаечен филтър
- DSC-S2000: 7.70 mm (тип 1/2.3)
R, G, B основен, цветен, мозаечен филтър

Общ брой пиксели на фотоапарата:

- DSC-S2100: Прибл. 12.4 мегапиксела
- DSC-S2000: Прибл. 10.3 мегапиксела

Ефективни пиксели на фотоапарата:

- DSC-S2100: Прибл. 12.1 мегапиксела
- DSC-S2000: Прибл. 10.1 мегапиксела

Обектив: 3x zoom обектив

- $f = 6.2 - 18.6 \text{ mm}$ (35 - 105 mm (35 mm филмов еквивалент))
- F3.1 (W) – F5.6 (T)

Контрол на експонацията:

- Автоматична експонация, Избор на сцена (8 режима)

Баланс на белия цвят: Автоматичен,

- Дневна светлина, Облачно, Флуоресцентно 1/2/3, Изкуствено осветление, Светкавица

Интервал на записа за Burst режим:

- Прибл. 1 секунда

Формат на файловете:

- Снимки: JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline)-съвместим, DPOF-съвместим
- Видеоклипове: AVI (Motion JPEG)

Носител за запис: Вградена памет

- (прибл. 6 MB), "Memory Stick Duo" носител, SD карта с памет, SDHC карта с памет (Class 4, 6, 10)

Светкавица: Обхват на светкавицата

- (ISO чувствителност (Препоръчителен индекс на експонацията) зададена в положение Auto):
- Прибл. 0.5 до 3.3 m (W)/прибл. 0.5 до 1.8 m (T)

[Входни и изходни конектори]

USB връзка: Високоскоростен USB (USB 2.0-съвместим)

[LCD екран]

LCD панел:

- DSC-S2100: 7.5 cm (тип 3.0)
- DSC-S2000: 6.2 cm (тип 2.5)
- TFT устройство
- Общ брой на точките: 230 400 (960 x 240) точки

[Захранване, общи положения]

Захранване: LR6 (размер AA) алкални батерии (2): 3 V
HR 15/51: HR6 (размер AA) никел-метал хидрид батерии (2) (продава се отделно), 2.4 V
ZR6 (размер AA) окси-никел основни батерии (2) (продава се отделно), 3 V

Консумация на електроенергия (по време на запис): 1.0 W
Работна температура: от 0 до 40°C
Температура на съхранение: От -20° до +60°C

Размери: 97.6 x 61.0 x 27.2 mm (Ш/В/Д, без издадените части)

Тегло:
DSC-S2100: Прибл. 184 g
DSC-S2000: Прибл. 173 g
(включително две батерии и карта с памет)

Микрофон: Моно
Говорител
Exif Print: Съвместим
PRINT изображение, съвпадащо с III:
Съвместимо
PictBridge: Съвместим

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без предупреждение.

Търговски марки

• Следните марки са търговски марки на Sony Corporation.

Cyber-shot, “Cyber-shot”, “Memory Stick”, , “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, **MAGIC GATE**.

- Microsoft, Windows, Direct X и Windows Vista са търговски марки или запазени търговски марки на Microsoft Corporation в Съединените щати и/или в други страни.
- Macintosh и Mac OS са търговски марки или запазени търговски марки на Apple Inc.
- Intel и Pentium са търговски марки или запазени търговски марки на Intel Corporation.
- SDHC логото е търговска марка.



- MultiMediaCard е търговска марка на MultiMediaCard Association.
- Adobe и Reader са запазени търговски марки или търговски марки на Adobe Systems Incorporated в САЩ и/или други страни.
- В заключение, имената на системите и продуктите, използвани в това ръководство като цяло, са търговски марки или запазени търговски марки на техните съответни разработчици или производители. Въпреки това TM или ® не се използват навсякъде в това ръководство.

Допълнителна информация относно този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да откриете на нашата интернет страницата за поддръжка.

<http://www.sony.net/>

Отпечатано на 70% или повече рециклирана хартия посредством използването на VOC (Volatile Organic Compound) – мастило, базирано на растителна мазнина.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

BG



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от Европейския съюз и други европейски страни, използващи система за разделно събиране на отпадъци)

Този символ на устройството или на неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домашен отпадък. Вместо това, той трябва да бъде предаден в съответните пунктове за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на правилното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които в противен случай могат да се случат при неправилното изхвърляне на продукта. Рециклирането на материалите ще помогне за запазването на естествените ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт, моля, свържете се с местния градски офис, службата за изхвърляне на отпадъци или с магазина, от който сте закупили продукта.